2017-2018
St. Mina Coptic Hymns Curriculum
Group 4 Booklet

Group 1: PreK - K
Group 2: 1st - 2nd grade
Group 3: 3rd - 5th grade
Group 4: 6th - 8th grade
Group 5: High School and up

For audio recordings, please visit www.stminas.org
Resurrection Psalm 150 Refrain

Chanted during the Distribution of Communion during the Holy 50 Days

Ἰςος Πι ἐκχριστός επ οορο ἐντε επ οο: αφτων ἐβολ ἰνθ ἐθμο οοτ.

Jesus Christ, the King of Glory: has risen from the dead.
Chanted after the Pauline Epistle during the Fast of the Apostles

 Ontos alee thos ghar ek-sal thin pasi teen geen: ke ef-tho-nikon ton Theon ton apostolon.

 Their voice went forth: over the face of all the earth: and their words reached: the ends of the world.

 Pray to the Lord on our behalf: O my masters and fathers, the apostles: and the rest of the disciples: that He may forgive us our sins.
Chanted with the melismatic ending at the end of the Creed during Matins on the Feast Days

We look for the resurrection of the dead, and the life of the age to come. Amen.
3 Long Amens (Confession)

*Chanted in response to the priest just before the confession of the Divine Liturgy.*

**Πιούμ: Σομα ἁγιόν...**
- Priest: *Soma agion...*
- Congregation: *Ameen.*

**Πιλαος: Ἁμν.*
- Priest: *Agion timion...*
- Congregation: *Ameen.*

**Πιούμ: Ἅγιον τιμίον...**
- Priest: *Pi-soma nem...*
- Congregation: *Ameen.*

**Πιλαος: Ἁμν.*
- Priest: *The Holy Body...*
- Congregation: *Amen.*

**Πιούμ: Πισωμα νεμ...**
- Priest: *The holy, precious Body...*
- Congregation: *Amen.*

**Πιλαος: Ἁμν.*
- Priest: *The Body...*
- Congregation: *Amen.*
Chanted while the deacons dress their tunics

We worship the Father of the Light: and His Only-Begotten Son: and the Holy Spirit, the Comforter: the One in Essence Trinity.
Chanted for the Pope or Bishop after the Reading of the Pauline epistle, or at any time.

The love of God the Father, and the grace of His Only Begotten Son: our Lord, God: and Savior Jesus Christ: and the communion and gift: of the Holy Spirit.

Be with our most holy: righteous father, Pope Abba (...): Pope and Patriarch: of the great city of Alexandria.

And all the land of Egypt: and the city of our God, Jerusalem: and the five western cities: and Libya, and Nubia, and Ethiopia, and Africa

May the clergy: and all the people: be safe in the Lord: Amen. So it shall be.
Χερε νε Μαρια

_Chanted during the midnight praise_

Χερε νε Μαρια: ζηρομπι εθνεςως: ονετακμιν Ναν: ηθνος Πιλος.

Maria: Chanted during the midnight praise

Shere ne Maria: tee echrompi ethnesos: thee-etas misi nan: emefnooti.

Hail to you Mary, the beautiful dove, who gave birth to, God the Word.

Νοο τε ζηρηρι: ιτε πιονοτει: ονετακμιρι εβοι: ηεν ηνομιν νιεσε.


You are the flower, of incense, that has blossomed, from the root of Jesse.
Memorization (Psalms 1)

*Said during the 1st hour of the Agpeya Prayers*

*A Psalm of David.*

Blessed is the man who has not walked in the counsel of the ungodly, and has not stood in the way of the sinners, and has not sat in the seat of the evil men. But his will is in the law of the Lord; and in His law he shall meditate day and night. He shall be like the tree which is planted by the streams of water, which shall yield its fruit in its due season, and its leaf shall not scatter, and in everything he does he prospers.

Not so are the ungodly, not so; but rather they are like the chaff which the wind scatters upon the face of the earth. Therefore the ungodly shall not stand in judgment, nor the sinners in the council of the righteous. For the Lord knows the way of the righteous; but the way of the ungodly shall perish.

*Alleluia.*